

Company	Endress+Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, CH-4153 Reinach erklärt als Hersteller, dass das folgende Produkt declares as manufacturer, that the following product
Product	Proline Promag 200 Proline Promag 300/500
Statement	Gebrauchsdauer bei Proline Promag 200 und 300/500 Durchflussmessgeräten in Bezug auf die IEC 61508:2010 Useful Lifetime for Proline Promag 200 und 300/500 flow meters in reference to IEC 61508:2010

Die Gebrauchsdauer wurde durch eine umfassende quantitative Analyse aller sicherheitsrelevanten Komponenten ermittelt. Endress+Hauser definiert die Gebrauchsdauer von Messgeräten basierend auf der erwarteten Lebensdauer der Komponenten unter Betriebsbedingungen, gestützt auf Angaben führender Komponentenhersteller sowie auf validierte Branchenstandards. Alle eingesetzten Bauteile sind qualitativ hochwertig und wir streben danach, eine lange Lebenszeit unter verschiedensten Betriebs- und Umgebungsbedingungen zu erreichen.

Die aktuell festgelegte Gebrauchsdauer für Proline Promag 200 und 300/500 Durchflussmessgeräte beträgt 12 Jahre und wird hauptsächlich durch die Lebensdauer der in den Elektronikmodulen verbauten Elektrolyt-Kondensatoren bestimmt.

The useful lifetime was determined through comprehensive quantitative analysis of all safety-relevant components. Endress+Hauser defines this useful lifetime of measuring devices based on the expected lifetime of components at operating conditions, using data from leading component manufacturers and validated industry benchmarks. All components used are of the highest quality and we strive to achieve a high lifetime under various operating and environmental conditions.

The currently defined useful lifetime for Proline Promag 200 and 300/500 flow meters is 12 years, primarily influenced by the electrolytic capacitors located on the electronics modules.

Verlängerung der Gebrauchsdauer
Extension of useful lifetime

Die Gebrauchsdauer der Proline Promag 200 und 300/500 Durchflussmessgeräte wird durch die Lebensdauer der Elektronikmodule beeinflusst. Die Gebrauchsdauer der Messgeräte kann auf 20 Jahre verlängert werden, indem alle Elektronikmodule nach Erreichen der angegebenen Lebensdauer von 12 Jahren durch neue Elektronikmodule ersetzt werden. Diese Elektronik-Module sind als Original Endress+Hauser Ersatzteile erhältlich. Die vollständige Liste dieser Elektronik-Module ist im jeweiligen Handbuch zur Funktionalen Sicherheit im Kapitel «Reparatur – Austausch von Gerätekomponenten» aufgeführt.

Hinweis: Ein Austausch dieser Elektronik-Module darf durch Fachpersonal des Kunden vorgenommen werden, wenn Original Endress+Hauser Ersatzteile verwendet und die jeweiligen Einbauanleitungen beachtet werden.

The useful lifetime of Proline Promag 200 and 300/500 flow meters are influenced by electronic modules. The useful lifetime of the measuring devices can be extended to 20 years by replacing all electronic modules with new electronic modules after the specified lifetime of 12 years has reached. These electronic modules are available as original Endress+Hauser spare parts. The complete list of all electronic modules is listed in the respective Functional Safety Manual in chapter "Repair - Replacing device components".

Note: Components may be replaced by the customer's technical staff if original Endress+Hauser spare parts are used and if the relevant installation instructions are followed.

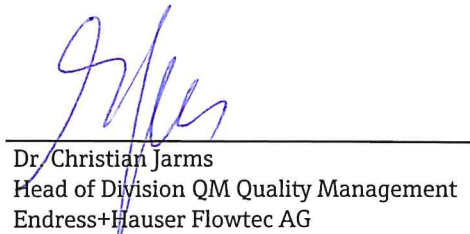
Herstellereklärung Manufacturer Declaration

Diese Bescheinigung gilt ausschließlich für die aufgeführten Produkte im Auslieferungszustand und ist zudem für alle Endress+Hauser Flowtec Fertigungsstandorte gültig.
This declaration applies only for the listed products in delivery condition and is also valid for all Endress+Hauser Flowtec manufacturing locations.

Reinach, 21. July 2025
Endress+Hauser Flowtec AG



Dr. Mirko Lehmann
Managing Director
Endress+Hauser Flowtec AG



Dr. Christian Jarms
Head of Division QM Quality Management
Endress+Hauser Flowtec AG